

WYROK SĄDU PIERWSZEJ INSTANCJI

z dnia 10 czerwca 2004 r.

w sprawie T-276/01 Mély Garroni przeciwko Parlamentowi Europejskiemu⁽¹⁾**(Urzędnicy — Pracownicy pomocniczy — Tłumacze ustni — Artykuł 74 Warunków zatrudnienia innych pracowników Wspólnot Europejskich — Koniec umowy o pracę)**

(2004/C 228/81)

(Język postępowania: francuski)

W sprawie T-276/01, Mély Garroni, zamieszkałej w Rzymie (Włochy), reprezentowanej przez G. Vandersandena, adwokata, przeciwko Parlamentowi Europejskiemu (pełnomocnicy: H.von Herten i J. de Wachter, z adresem do doręczeń w Luksemburgu), której przedmiotem było żądanie uchylecia decyzji odmawiającej dalszego zatrudnienia tłumaczy ustnych, którzy osiągnęli wiek 65 lat oraz żądanie przyznania skarżącemu odszkodowania, Sąd Pierwszej Instancji (piąta izba) w składzie R García-Valdecasas, prezes, P. Lindh i J. D. Cooke, sędziowie; sekretarz J. Palacio Gonzalez, główny administrator, wydał w dniu 10 czerwca 2004 r. wyrok, którego rozstrzygnięcie brzmi następująco:

- 1) Decyzja Parlamentu Europejskiego z dnia 24 stycznia 2001 r. oraz decyzja Parlamentu z dnia 20 lipca 2001 r. oddalająca zażalenie powoda zostają uchylone
- 2) Skarga zostaje oddalona w pozostałej części
- 3) Parlament zostaje obciążony kosztami postępowania

⁽¹⁾ Dz.U. C 3 z 5.1.2002.

WYROK SĄDU PIERWSZEJ INSTANCJI

z dnia 10 czerwca 2004 r.

w sprawie T-307/01, Jean-Paul François przeciwko Komisji Wspólnot Europejskich⁽¹⁾**(Urzędnicy — System odpowiedzialności dyscyplinarnej — Obniżenie szczebla zaszeregowania — Umowa o ochronę budynków Komisji — Rozsądny termin — Postępowanie karne — Skarga odszkodowawcza)**

(2004/C 228/82)

(Język postępowania: francuski)

W sprawie T-307/01, Jean-Paula François, urzędnika Komisji Wspólnot Europejskich, zamieszkałego w Wavre (Belgia), reprezentowanego przez A. Colson, adwokata, z adresem do doręczeń w Luksemburgu, przeciwko Komisji Wspólnot Europejskich, reprezentowanej przez J. Curralla, działającego w charakterze pełnomocnika, oraz przez B. Wägenbaura, adwokata, z adresem do doręczeń w Luksemburgu, mającej za przedmiot, po pierwsze, wniosek o uchylecie decyzji Komisji z dnia 5 kwietnia 2001 r. o wymierzeniu skarżącemu kary dyscyplinarnej obniżenia szczebla zaszeregowania o jeden oraz, po drugie, wniosek o odszkodowanie z tytułu szkód majątkowych

i o zadośćuczynienie za krzywdy moralne, jakie skarżący w swoim mniemaniu poniósł, Sąd (piąta izba), w składzie: P. Lindh, prezes, R. García-Valdecasas i J. D. Cooke, sędziowie, sekretarz: I. Natsinas, administrator, wydał w dniu 10 czerwca 2004 r. wyrok, którego rozstrzygnięcie brzmi następująco:

- 1) Decyzja Komisji z dnia 5 kwietnia 2001 r. o wymierzeniu skarżącemu kary dyscyplinarnej obniżenia zaszeregowania o jeden szczebel zostaje uchylona.
- 2) Komisja jest zobowiązana wypłacić skarżącemu odszkodowanie w wysokości 8 000 euro tytułem zadośćuczynienia za krzywdy moralne, jakich doznał.
- 3) Komisja zostaje obciążona kosztami postępowania w całości.

⁽¹⁾ Dz.U. C 56 z 2.3.2002.

WYROK SĄDU PIERWSZEJ INSTANCJI

z dnia 22 czerwca 2004 r.

w sprawie T-185/02 Claude Ruiz-Picasso i inni przeciwko Urzędowi Harmonizacji w ramach Rynku Wewnętrznego (znaki towarowe i wzory) (OHIM)⁽¹⁾**(Wspólnotowy znak towarowy — Rozporządzenie (WE) nr 49/94 — Sprzeciw — Prawdopodobieństwo wprowadzenia w błąd — Zgłoszenie słownego znaku wspólnotowego PICARO — Wcześniejszy słowny znak towarowy PICASSO)**

(2004/C 228/83)

(Język postępowania: niemiecki)

W sprawie T-185/02, Claude Ruiz-Picasso, zamieszkały w Paryżu (Francja), Paloma Ruiz-Picasso, zamieszkała w Londynie (Wielka Brytania), Maya Widmaier-Picasso, zamieszkała w Paryżu, Marina Ruiz-Picasso, zamieszkała w Genewie (Szwajcaria), Bernard Ruiz-Picasso, zamieszkały w Paryżu, reprezentowani przez C. Gielena, adwokata, przeciwko Urzędowi Harmonizacji w ramach Rynku Wewnętrznego (znaki towarowe i wzory) (OHIM) (pełnomocnicy: G. Schneider i U. Pflegar), w której drugą stroną postępowania przed Izbą Odwoławczą OHIM była DaimlerChrysler AG z siedzibą w Sztutgarcie (Niemcy) reprezentowana przez S. Völker, adwokata, z adresem do doręczeń w Luksemburgu, w przedmiocie skargi wniesionej na decyzję Trzeciej Izby Odwoławczej OHIM z dnia 18 marca 2002r. w sprawie R 247/2001-3, dotyczącej postępowania w sprawie sprzeciwu między „succession Picasso” a DaimlerChrysler AG, Sąd (druga izba), w składzie: N. J. Forwood, prezes, J. Pirrung i A. W. H. Meij, sędziowie; sekretarz: D. Christensen, administrator, wydał w dniu 22 czerwca 2004r. wyrok, zawierający następujące rozstrzygnięcie:

- 1) Skarga zostaje oddalona
- 2) Skarżący zostają obciążeni kosztami postępowania

⁽¹⁾ Dz.U. C 202 z 24.8.2002.